

# ISAN thermostat / termostat RTD201 (Siemens RDG260T)

## Basic thermostat setting / základní nastavení termostatu



<b>TERMO: FRT, FRB</b> <b>ECOLITE: LZT, TZT, LST, TST</b>	<b>2-PIPE HEATING ONLY</b> <b>2-PIPE POUZE TOPENÍ</b>	<b>DIP switch</b> <b>DIP přepínač</b>	
<b>EN: Necessary parameters setting for correct function</b> <b>P001 = 0</b> heating only <b>P031 = 1-15*</b> language (see below) <b>P357 = 20 %</b> minimum fan speed <b>P358 = 60 %</b> medium fan speed <b>P359 = 99%</b> maximum fan speed <b>P400 = 2</b> electrothermal actuator Z-TS24 opening on <b>Q1</b>		<b>CZ: Potřebná nastavení parametrů pro správnou funkci</b> <b>P001 = 0</b> pouze topení <b>P031 = 8</b> čeština <b>P357 = 20 %</b> minimální otáčky ventilátoru <b>P358 = 60 %</b> střední otáčky ventilátoru <b>P359 = 99 %</b> maximální otáčky ventilátoru <b>P400 = 2</b> otevírání elektrotermického pohonu Z-TS24 na <b>Q1</b>	
<i>When using the <b>TE30</b> heat exchanger sensor:</i> <b>P153 = 12</b> water temperature, valid when the sensor <b>TE30</b> is connected to terminals <b>M</b> and <b>X2</b> <b>P366 = 30 °C</b> possible to set 5...60 °C		<i>Pokud je použito čidlo tepelného výměníku <b>TE30</b>:</i> <b>P153 = 12</b> teplota vody, platí když je čidlo <b>TE30</b> připojeno na svorky <b>M</b> a <b>X2</b> <b>P366 = 30 °C</b> možnost nastavení 5...60 °C	

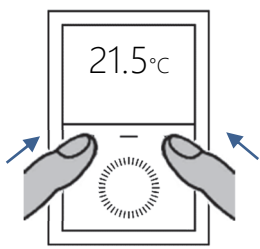
<b>TERMO: FRC, FRD, FZC, FZD</b>	<b>2-PIPE HEATING / COOLING</b> <b>2-PIPE TOPENÍ / CHLAZENÍ</b>	<b>DIP switch</b> <b>DIP přepínač</b>	
<b>EN: Necessary parameters setting for correct function</b> <b>P001 = 1</b> cooling only <b>P001 = 2</b> heating/cooling changeover auto (for the correct function of automatic switchover, it is necessary to install a <b>TE30</b> sensor on the heat exchanger) <b>P001 = 3</b> heating/cooling changeover manual <b>P031 = 1-15*</b> language (see below) <b>P357 = 20 %</b> minimum fan speed <b>P358 = 60 %</b> medium fan speed <b>P359 = 99%</b> maximum fan speed <b>P400 = 2</b> electrothermal actuator Z-TS24 opening on <b>Q1</b>		<b>CZ: Potřebná nastavení parametrů pro správnou funkci</b> <b>P001 = 1</b> pouze chlazení <b>P001 = 2</b> automatické přepínání topení / chlazení (pro správnou funkci automatického přepínání je nutné instalovat na výměník tepla čidlo <b>TE30</b> ) <b>P001 = 3</b> ruční přepínání topení / chlazení <b>P031 = 8</b> čeština <b>P357 = 20 %</b> minimální otáčky ventilátoru <b>P358 = 60 %</b> střední otáčky ventilátoru <b>P359 = 99 %</b> maximální otáčky ventilátoru <b>P400 = 2</b> otevírání elektrotermického pohonu Z-TS24 na <b>Q1</b>	

<b>TERMO: FRC, FRD, FZC, FZD</b>	<b>4-PIPE HEATING / COOLING</b> <b>4-PIPE TOPENÍ / CHLAZENÍ</b>	<b>DIP switch</b> <b>DIP přepínač</b>	
<b>EN: Necessary parameters setting for correct function:</b> <b>P001 = 4</b> heating and cooling <b>P031 = 1-15</b> language (see below*) <b>P357 = 20 %</b> minimum fan speed <b>P358 = 60 %</b> medium fan speed <b>P359 = 99%</b> maximum fan speed <b>P400 = 3</b> heating el.therm. actuator Z-TS24 opening on <b>Q1</b> <b>P401 = 4</b> cooling el.therm. actuator Z-TS24 opening on <b>Q2</b>		<b>CZ: Potřebná nastavení parametrů pro správnou funkci</b> <b>P001 = 4</b> pouze topení <b>P031 = 8</b> čeština <b>P357 = 20 %</b> minimální otáčky ventilátoru <b>P358 = 60 %</b> střední otáčky ventilátoru <b>P359 = 99 %</b> maximální otáčky ventilátoru <b>P400 = 3</b> otevírání el.therm. pohonu <u>topení</u> Z-TS24 na <b>Q1</b> <b>P401 = 4</b> otevírání el.therm. pohonu <u>topení</u> Z-TS24 na <b>Q2</b>	

\* Parameter P031, language setting:

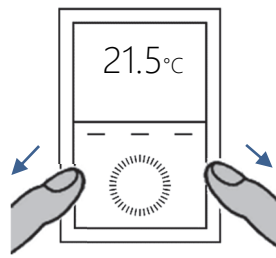
1 = English; 2 = Francais; 3 = Deutsch; 4 = Italiano; 5 = Espanol; 6 = Nederlands; 7 = Turkce; 8 = Cesky; 9 = Suomi; 10 = Polski; 11 = Magyar; 12 = Slovensky; 13 = Romana; 14 = Dansk; 15 = Norsk

<b>PCT GO app for SMARTphones</b>	<b>PCT GO</b> application for <b>setting thermostat parameters</b> using a <b>SMART phone</b> . Download on <b>Google Play</b> and <b>App Store</b> . The phone must have <b>NFC functionality</b> . Simple setting on the mobile phone, transferred to the thermostat by simply approaching. All <b>DIP switches</b> must be <b>set to OFF</b> for this setup method.	Link for download / link pro stažení  	Link for download / link pro stažení  
<b>PCT GO aplikace pro SMART telefony</b>	Aplikace <b>PCT GO</b> pro <b>nastavení parametrů termostatu</b> pomocí <b>SMART telefonu</b> . Stahujte na <b>Google Play</b> a <b>App Store</b> . Telefon musí disponovat funkcí <b>NFC</b> . Jednoduché nastavení v mobilu, přenesení do termostatu pouhým přiblížením. Pro tento způsob nastavení musí být všechny <b>přepínače DIP posunuty na OFF</b> .		



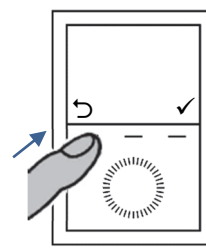
**EN: 1.** press left and right button simultaneously for 3 - 4 seconds.

**CZ: 1.** zmáčkněte současně levé a pravé tlačítko po dobu 3 - 4 sekund.



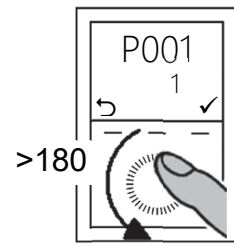
**EN: 2.** release buttons no more than 4 seconds and ...

**CZ: 2.** uvolněte tlačítka na méně než 4 sekundy a ...



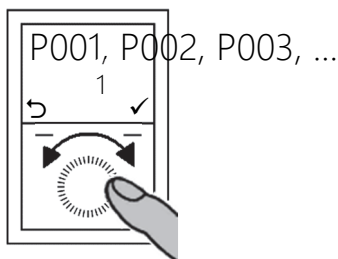
**EN: 3.** ...press the left button until the temperature disappears.

**CZ: 3.** ... stiskněte levé tlačítko, dokud nezmizí z displeje zobrazená teplota



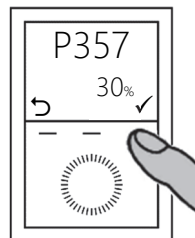
**EN: 4.** Turn the rotary knob counterclockwise min. 1/2 rotation. The display shows "Pxx".

**CZ: 4.** otočte ovládací kolečko min. 1/2 otáčky proti směru hodinových ručiček. Na displeji se zobrazí parametry "Pxx".



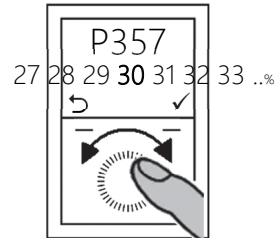
**EN: 5.** Select the required parameter by turning the rotary knob

**CZ: 5.** vyberte požadovaný parametr otáčením kolečka



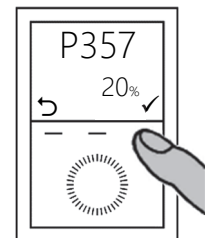
**EN: 6.** Press button (OK); the current value of the selected parameter starts blinking and can be changed...

**CZ: 6.** stiskněte tlačítko ✓ (OK); aktuální hodnota zvoleného parametru začne blikat a může být změněna ....



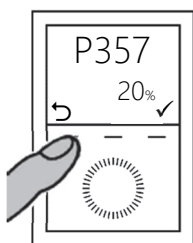
**EN: 7.** .... by turning the rotary knob

**CZ: 7.** .... otáčením ovládacího kolečka



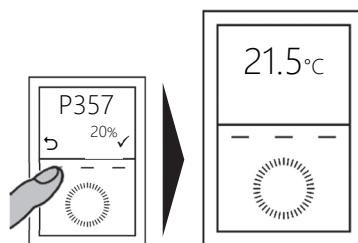
**EN: 8.** Press button (OK) to confirm the adjusted value....

**CZ: 8.** stiskněte tlačítko ✓ (OK) pro potvrzení nastavené hodnoty....



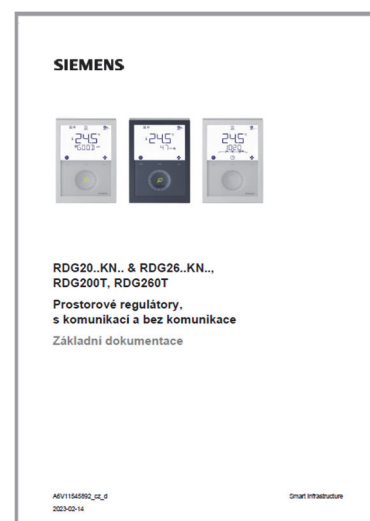
**EN: 9.** .... or press button (Esc) to cancel the change. If you wish to adjust additional parameters, repeat steps 5...8

**CZ: 9.** .... nebo stiskněte tlačítko (Esc) pro zrušení změny. Pro nastavení dalších parametrů opakujte kroky 5...8



**EN: 10.** Press button (Esc) to leave the parameter setting mode

**CZ: 10.** stiskněte tlačítko (Esc) pro opuštění režimu nastavení parametrů



**EN:** next parameters setting

**CZ:** nastavení dalších parametrů:  
[www.siemens.com](http://www.siemens.com)